

DAS JUPITER **LOOP** KONZEPT



JUPITER

www.jupiter.info



THE JUPITER **LOOP** CONCEPT



ORIGINAL
WAVE
LINE
PATENT

jedes Standard-Kopfstück nutzbar
any standard headjoint can be used

optimierte Fingerbuttons
optimized finger buttons

Das Waveline™-Patent
The Waveline™-Patent

gewichtsreduziert
Lightweight

Ringklappen-Einsätze
"Metal Plugs" for open-hole keys



Schnell umrüstbar in
eine Flöte mit Standardlänge
Easy conversion into a
standard flute



Ab 5 Jahre:
Waveline™-Flöte mit D-Fuß
Players aged 5 and up:
Waveline™-Flute with D footjoint

1

DAS JUPITER LOOP KONZEPT
THE JUPITER LOOP CONCEPT



Extension Kit
Extension Kit

E-Mechanik
E mechanism

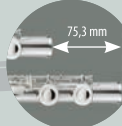
Extension Zwischenstück
Extension joint

C-Fuß und Trillerklappen
C footjoint with trill keys

Auch für Erwachsene zu
empfehlen
Also suitable for adults



ergonomische Körperhaltung
ergonomic posture



75,3 mm kürzer
75.3mm shorter



Ab 7 Jahre:
Waveline™-Flöte mit C-Fuß
Players aged 7 and up:
Waveline™-Flute with C footjoint



In der *Musik* ist
SCHÖNHEIT
Gelingen

Frank Martin, Komponist

2

In music *beauty* means
ACHIEVEMENT

Frank Martin, Composer

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	4
Die Neuerfindung der Querflöte	6
Das Waveline™-Patent	8
Die gesunde Körperhaltung	10
Die entscheidenden Vorteile.	12
Erfahrungsberichte	14
Auszeichnungen	17
Das Resultat	18
Die Ideengeberin	24
Der Tüftler	25
Handhabung des Instrumentes	26

Table of Contents

Preface	4
The Flute Revisited	6
The Waveline™-Patent	8
Healthy Posture.....	10
Undisputed Pros.....	12
Testimonials.....	14
Awards	17
The Result	18
The Idea	24
The Tinkerer.....	25
Handling the Instrument.....	26

Vorwort

Eine entspannte Haltung, ein gerader Rücken und eine ruhige Atmung sind die Grundlagen für eine lebendige Klanggestaltung sowie die Freude am Musizieren.

Musikinstrumente, die sich am Körperbau des Musizierenden orientieren, sind dafür eine wichtige Voraussetzung. Eine Querflöte in traditioneller Bauweise kann je nach Altersstufe und Körpergröße zu Verspannungen führen, welche die Freude am Musizieren einschränken.

Der Bedarf nach einer kindgerechten Flöte führte bereits in den 1980er Jahren bei JUPITER zur Entwicklung einer Flöte mit gebogenem Kopfstück. Diese sogenannte U-Kopf-Flöte ermöglichte von nun an auch kleineren Kindern einen körpergerechten Zugang zum Flötenspiel.

Mit dem neuen Loop-Konzept und den patentierten Waveline™-Flöten hat JUPITER das Prinzip des kindgerechten Musizierens konsequent weiterentwickelt. Es entstand ein Flötensortiment, das sich mit seinen verschiedenen Instrumentenlängen und Tonumfängen an die Anforderungen der unterschiedlichsten Leistungsstufen und Körpergrößen anpasst.

Nicht ohne Stolz präsentieren wir Ihnen hier das Ergebnis:
Die Neuerfindung der Querflöte.

Überzeugen Sie sich selbst von den enormen Möglichkeiten des JUPITER Loop-Konzeptes und den neuen JUPITER Waveline™-Flöten.

JUPITER – spiel mit!

form f o l l o w s FUNCTION

4

Preface

A relaxed posture, a straight back and a calm breathing are prerequisites for a lively sound and the joys that music brings.

This is only possible with musical instruments that are adapted to the player's body. In the hands of a child, a traditional flute may cause tenseness that quickly leads to fatigue and discourages players from persevering.

As early as in the 1980s, JUPITER came up with the brilliant idea of a flute with a curved headjoint to counter this effect. The so-called U-shaped headjoint enabled small children to play the flute using a natural posture.

The new loop concept and the patented Waveline™-Flutes are a refinement of JUPITER's endeavor to encourage young players to pick up the flute. This concept is now available in different sizes and ranges, which are perfect matches for the bodies of young players of different age groups.

We are proud to present the result of this endeavor:
the flute revisited.

Discover the enormous potential of JUPITER's loop concept and of the new JUPITER Waveline™-Flutes.

JUPITER – play along!



JUPITER

www.jupiter.info



Die Neuerfindung der Querflöte

Die Entwicklung des Waveline™-Patents ist eine Revolution im Querflötenbereich. War Kindern bislang durch die gerade Bauweise einer klassischen Querflöte und der daraus resultierenden Körperhaltung das Spiel sehr erschwert, können sie nun bereits ab dem fünften Lebensjahr bequem und ohne Einbußen das perfekte Flötenspiel erlernen.

Mit der Entwicklung dieser Instrumente entstand auch die Notwendigkeit zur Erarbeitung eines entsprechenden pädagogischen Konzeptes, das sich in erster Linie an junge Schüler wendet.

Darüber hinaus bietet das Loop Konzept mit dem Waveline™-Patent auch für erwachsene Flötisten entscheidende ergonomische Vorteile, da sich diese Flöte bei Bedarf mit Hilfe des speziell entwickelten Extension-Kits problemlos wieder in eine „normale“, gerade Flöte umbauen lässt!

Wir sind davon überzeugt, dass die Entwicklung der Waveline™-Flöten mit dem Loop-Konzept erst der Anfang einer ganzen Reihe neuartiger Instrumente darstellt.

6

The Flute Revisited

The patented Waveline™-Concept is a revolution for the flute family. While the straight construction of a traditional flute proved too long and cumbersome for young players, the new concept accommodates children aged five and up, allowing them to really enjoy playing the flute.

The development of this novel instrument also called for a matching educational concept that appeals to aspiring young talents.

And there is more good news: the patented Waveline™-Loop provides the same ergonomic advantages also for adult players. Thanks to a dedicated Extension Kit, this flute can easily be transformed into a “regular”, straight flute!

As far as we are concerned, this novel soprano flute with its proprietary loop is only the beginning of an entire family of novel instruments.

Die Vorteile des Loop-Konzeptes:

- Die einzigartige bautechnische Konstruktion – das Waveline™-Patent – mit den klaren ergonomischen Vorteilen für den frühkindlichen Flötenunterricht
- Die Waveline™-Flöte mit D-Fuß – JFL700WD für Kinder ab 5 Jahre
- Die Waveline™-Flöte mit C-Fuß – JFL700WE für Kinder ab 7 Jahre
- Die ergonomisch wesentlich verbesserte Körperhaltung beim Flötenspiel für Kinder als auch Erwachsene
- Das Extension-Kit für die Erweiterung des Instruments zu einer geraden Flöte mit Standardlänge – JFLH700WX

Advantages of the Loop Concept:

- Unique construction – the Waveline™-Patent with its obvious ergonomic advantages for young flute students
- The Waveline™-Flute with D footjoint – JFL700WD for children aged 5 and up
- The Waveline™-Flute with C footjoint – JFL700WE for children aged 7 and up
- Automatic adoption of a better posture by children and adults who love to play the flute
- JFLH700WX Extension Kit that allows players to transform their instrument into a regular-sized flute

ORIGINAL
WAVE
LINE
PATENT



Das Waveline™-Patent
The Waveline™-Patent



Schnell umrüstbar in
eine Flöte mit Standardlänge
Easy conversion into a
standard flute



Ab 5 Jahre:
Waveline™-Flöte mit D-Fuß
Players aged 5 and up:
Waveline™-Flute with D footjoint

7

DAS JUPITER LOOP KONZEPT
THE JUPITER LOOP CONCEPT



Auch für Erwachsene zu
empfehlen
Also suitable for adults



Ab 7 Jahre:
Waveline™-Flöte mit C-Fuß
Players aged 7 and up:
Waveline™-Flute with C footjoint

Das Waveline™-Patent

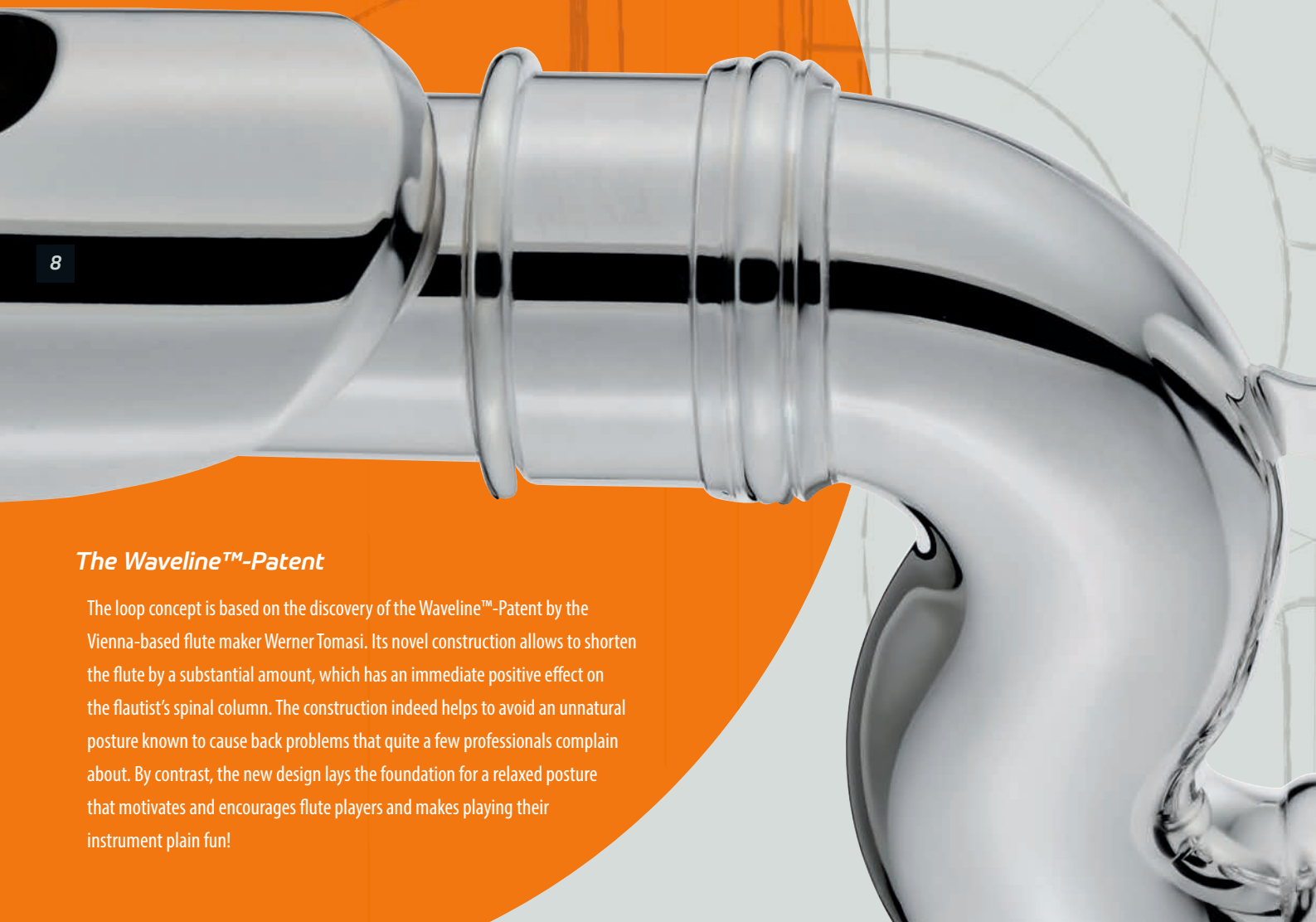
Das Loop Konzept basiert auf der Erfindung des Waveline™-Patents durch den Wiener Flötenbauer Werner Tomasi. Durch die neuartige Konstruktion wird eine gravierende Verkürzung der Querflöte möglich. Diese verkürzte Bauform entlastet spürbar die Wirbelsäule beim Flötenspiel. So wird von Anfang an möglichen Haltungsschäden vorgebeugt, über die viele professionelle FlötistInnen klagen und die wichtigsten Grundvoraussetzungen für ein entspanntes Flötenspiel geschaffen: höhere Motivation, längere Ausdauer und größere Spielfreude!



8

The Waveline™-Patent

The loop concept is based on the discovery of the Waveline™-Patent by the Vienna-based flute maker Werner Tomasi. Its novel construction allows to shorten the flute by a substantial amount, which has an immediate positive effect on the flautist's spinal column. The construction indeed helps to avoid an unnatural posture known to cause back problems that quite a few professionals complain about. By contrast, the new design lays the foundation for a relaxed posture that motivates and encourages flute players and makes playing their instrument plain fun!





JUPITER

www.jupiter.info

„... eine Konstruktion, bei welcher der Flötenkopf in der Form eines Omega nach unten und wieder herauf gebogen ist, wobei die Anblasöffnung in einer Linie mit dem Flötenkorpus steht.“

(Zitat aus der Patentschrift: AT 507 799 B1)

2,4

Ø 8,4

Ø 8

9

30,75

34,75

“... a construction whose headjoint has a downward and upward omega shape, all the while ensuring that the embouchure remains in line with the flute’s body.”

(Quote from the patent specification AT 507 799 B1)

Die gesunde Körperhaltung

Der entscheidende Aspekt zur Verbesserung der Körperhaltung ist die Position des Rückgrats.

Der bildliche Vergleich zeigt deutlich die verbesserte Haltung bei der Waveline™-Flöte im Vergleich zu einer konventionellen Flöte: Was hier am Beispiel eines Kindes verdeutlicht wird, bedeutet selbstverständlich auch für erwachsene Spieler eine große Erleichterung!

Aus medizinischer Sicht:

In ihrer Diplomarbeit „Ursache, Analyse und Prävention von Erkrankungen im Bewegungsapparat bei Flötisten im Alter zwischen 15 und 18 Jahren“ schildert Frau Ursula Matejka:

„Flötisten sind durch die asymmetrische Haltung ihres Instrumentes besonders betroffen. (...) Ein zu großes Instrument im Kindesalter kann spätere Erkrankungen in der Wirbelsäule auslösen.“

Ursula Matejka

(studierte an der Universität für Musik und darstellende Kunst in Wien Instrumental- und Gesangspädagogik mit dem Abschluss Magistra Artium)



Healthy Posture

The single most important aspect for improving one's posture is the right position of the spinal column.

The photographs on this page reveal a much more natural posture with a Waveline™-Flute than whilst playing a traditional instrument. Even though the examples show a child, the same relief is also felt by adult players.

From a medical point of view:

In her diploma thesis, „Causes, Analysis and Prevention of Disorders in the Musculoskeletal System of Flautists Aged Between 15 and 18,“ Ms. Ursula Matejka states:

“Flautists are especially affected by the asymmetrical position of their instrument. (...) An oversized instrument at an early age is likely to cause spine problems later on in life.”

Ursula Matejka

(holds a Master's degree in Instrumental and Voice Pedagogy from the University of Music and Performing Arts in Vienna)





JUPITER

www.jupiter.info



„Aufgrund von Bauweise und Haltung der Querflöte sind die physischen Belastungen für die FlötistInnen gegenüber den meisten anderen HolzbläserInnen deutlich erhöht. Die beträchtliche Asymmetrie bei gleichzeitig langen Hebelarmen führt zu hoher statischer und dynamischer Belastung des Bewegungsapparates, dies begünstigt das Auftreten von Überlastungen. Besonders betroffen sind Schultergürtel, Halswirbelsäule und obere Brustwirbelsäule. Die Folgen können vor allem degenerative Erkrankungen der Wirbelsäule, Funktionsstörungen der Halswirbelsäule (z.B. „Blockierungen“) sowie die Überlastung der Schultergelenke sein. Der Einsatz der Waveline™-Flöte kann hier ganz wesentlich vorbeugen und ist daher ärztlich sehr zu empfehlen. Außerdem fühlt es sich auch angenehmer an...“

Dr. Bernhard Riebl

(Facharzt für physikalische Medizin und Rehabilitation, Rudolfsstiftung, Wien; Leiter der Abteilung für integrative Atem-, Stimm- und Bewegungsschulung, Universität für Musik und Darstellende Kunst, Wien)



11

“Due to the construction and the way a flute needs to be held, the physical strain experienced by the player is significantly higher than for other woodwind players.

The most important factor causing musculoskeletal illnesses appears to be the considerable asymmetry combined with long lever arms. This leads to high static and dynamic strain of the musculoskeletal system's passive and active structures, more specifically of the shoulder girdle, the cervical spine and the upper thoracic spine.

The main related disease processes are degenerative symptoms in the cervical spine, a dysfunctional cervical spine ('blockage' and hypermobility) as well as significant strain on the shoulder joints.”

Dr. Bernhard Riebl

(Institute for Physical Medicine and Rehabilitation, Rudolfsstiftung, Vienna)

Die entscheidenden Vorteile

Die erhebliche Verkürzung der Querflöte durch das gebogene Kopfstück (U-Kopf), ermöglichte auch den Jüngsten das Querflötespielen zu erlernen. Konstruktiv bedingt ist es bei der U-Kopf Querflöte schwierig die Tonbildung zu perfektionieren.

Die Entwicklung des Waveline™-Patents ist von ausschlaggebender Bedeutung. Sie bringt die grundlegende, konstruktive Änderung im Flötenbau und ermöglicht das technisch perfekte Flötenspiel ohne Einbußen.

Die Waveline™-Flöten haben daher im Vergleich zu Flöten mit einfach gebogenem Kopfstück (U-Kopf) folgende entscheidende Vorteile:

- ermüdungsarmes und rückschonendes Flötenspiel
- stabile Position für perfekte Tonbildung
- entspannte Fingerhaltung
- stabile Spielposition der Flöte
- optimierte Ansatz- und Tonbildung
- korrekte Ansatz- und Fingertechnik erlernbar
- schneller Lernfortschritt
- unkompliziertes und erfolgsförderndes Flötenspiel

12



U-Kopf
U-shape



Waveline™-Kopfstück
Waveline™-Headjoint

Undisputed Pros

The significantly shorter length of a flute with a curved headjoint (U-shape) allows even young musicians to enjoy playing the flute. From a design point of view, however, this concept is likely to hamper any attempt to develop one's tone. This drawback has been removed thanks to a modification of the flute, which was the main objective of the patented Waveline™-Approach.

The loop concept presents several advantages over instruments with a curved headjoint:

- Fatigue-free and easy on the back
- Stable position for a perfect tone shaping technique
- Relaxed finger positions
- Stable positioning of the flute while playing
- Optimal intonation and tone shaping
- Possibility to acquire the correct embouchure and fingering techniques
- Fast progress
- Straightforward and result-oriented playing

Leichter lernen – mehr Spaß am Flötenunterricht

Die schnelleren Fortschritte durch die einfachere Handhabung des Instrumentes begeistert Schüler und Lehrer gleichermaßen. Das „Freude am Lernen“-Prinzip bietet Spaß und Motivation statt Druck und Frust.

Enjoy learning—by having fun

Faster progress and an easy-to-handle instrument appeal to pupils and teachers alike. The “enjoyment of learning” principle is fun, motivates and removes any sense of pressure or frustration.

Erfahrungsbericht Walter Auer

„Die ergonomischen Vorteile der Waveline™-Flöte liegen ja auf der Hand. Mich aber haben vor allem auch ihre klanglichen Qualitäten überzeugt.

Zugegebenermaßen war ich sogar überrascht, wie gut diese Flöte klingt. Die Register sind sehr ausgeglichen, die Intonation verlässlich und die dynamischen Möglichkeiten vielfältig.

Sie klingt wie eine Flöte klingen soll: wunderschön, brillant und mühelos, sie spricht leicht an und macht einfach Spaß!

Walter Auer

(Soloflötist der Wiener Philharmoniker)



14

Testimonial Walter Auer

“The ergonomic advantages of the Waveline™-Flute are evident. I, for my part, was sold by its sonic quality. I admit to being pleasantly surprised by the flute’s sound. All registers are balanced, the intonation is reliable, and the dynamic range is vast.

It sounds the way you expect a flute to sound: beautiful, brilliant and effortless, with a quick response and loads of fun!”

Walter Auer

(Solo flautist of the Vienna Philharmonic)





JUPITER

www.jupiter.info



Erfahrungsbericht Sandra Engelhardt

„Was für eine wunderbare Erfindung! Ich erinnere mich noch genau an die strahlenden Augen meiner jungen „Wir flöten QUER!“-Schülerinnen, als ich ihnen zum ersten Mal eine Waveline™-Flöte in die Hände gab. Mit den gebogenen Kopfstücken gab es immer wieder Kinder, die keine angenehme Spielhaltung finden konnten – es fühlte sich irgendwie wackelig an. Doch mit der Waveline™-Flöte fanden sie wie ganz selbstverständlich ihre Haltung! Und dank der C-Fuß-Flöte mit Trillerklappen sind nun auch wieder Klangexperimente von Beginn an möglich. Toll!“

Sandra Engelhardt

(Autorin, diplomierte Instrumentenpädagogin und Flötistin)



Erfahrungsbericht Takeaki Miyamea, MD, PhD

„Die Waveline™-Flöte wird der neue Standard werden. Für Kinder ist diese Konstruktion ideal, da das ergonomische Kopfstück die Flöte in einer Linie hält.“

Takeaki Miyamea, MD, PhD

(Flötist - SAA flute Teacher-Neuroscience Researcher - 2014 First Prize, Leopold Bellan International Competition, Paris, France)



Testimonial Sandra Engelhardt

“What a wonderful invention! I still remember the bright eyes of my young “Wir flöten QUER!” students when I asked them to try out a Waveline™-Flute for the first time. Some children never quite got round to finding a comfortable posture with a curved headjoint – the instrument somehow seemed shaky. With the Waveline™-Flute, however, everybody quite naturally assumed a healthy posture! And thanks to the flute with a C footjoint and trill keys, even beginners can revel in sonic experiments. Brilliant!”

Sandra Engelhardt

(Author, certified instrument teacher and flautist)

Testimonial Takeaki Miyamea, MD, PhD

“The Waveline™-Flute will be the new standard. For kids the design is ideal as the ergonomic headjoint keeps the flute in line.”

Takeaki Miyamea, MD, PhD

(Flutist - SAA Flute Teacher-Neuroscience Researcher - 2014 First Prize, Leopold Bellan International Competition, Paris, France)

Die Auszeichnungen

2011 - In der Zeitschrift NEWS (Ausgabe 9/2011) wurde die Entwicklung einer Querflöte mit Waveline™-Patent unter die Top 5 des Zukunftspreises der Stadt Wien gewählt.

2012 - Die Entwicklung eines „Flötenkopfstücks in Omega-Form“ wird mit dem „Houska Anerkennungspreis“, einem Forschungsförderpreis der österreichischen B&C Privatstiftung, ausgezeichnet.



2013 - Die JUPITER Querflöte „JUPITER D-Loop“ (Waveline™-Flöte mit D-Fuß) wird wegen ihrer besonders durchdachten Lösungen mit einem der weltweit renommiertesten Designpreise ausgezeichnet: dem „RED DOT DESIGN AWARD“. Die Begründung der Jury lautete: „Die Gestaltung der JUPITER D-Loop definiert die Konstruktion der Querflöte neu und erfüllt so den hohen Anspruch an kindgerechte Ergonomie“.



Awards

2011 - NEWS magazine (issue 9/2011) voted the development of a flute with the patented Waveline™-Headjoint into the top 5 of the Future Award of the city of Vienna.

2012 - The development of a “flute headjoint with an omega shape” is awarded the “Houska Anerkennungspreis”, an award for outstanding research by the private Austrian B&C foundation.

2013 - The “JUPITER D-Loop” (Waveline™-Flute with D footjoint) receives one of the most prestigious design awards for its particularly elaborate solutions: the “RED DOT DESIGN AWARD.” Here is what the jury said: “The JUPITER D-Loop’s shape redefines the traditional look of the flute to meet the ergonomic requirements of smaller players, like children.”

Die JUPITER Waveline™-Flöte mit D-Fuß (JFL700WD)

- für Kinder ab 5 Jahren empfohlen!
- leicht, kurz und perfekt auf die Körpergröße angepasst
- klanglich hervorragend und einfach spielbar
- die Gesamtlänge verkürzt sich um 14,65cm gegenüber der geraden Querflöte
- die Buttons sind für Kinderhände ergonomisch angepasst und ideal positioniert
- Stimmung: C (tiefster Ton D)
- Kopfstück: aus Neusilber, versilbert
- Korpus: aus Neusilber, versilbert
- Mechanik: aus Neusilber, versilbert
- mit Easy Cut Mundlochplatte

Für Kinder

ab 5 Jahren

empfohlen!



Mundlochplatte für leichte Ansprache konstruiert
Easy-response lip plate



tiefergelegter, abgerundeter C/C#-Drücker
Lowered, rounded C/C# lever

18



JFL700WD



The JUPITER Waveline™-Flute with D footjoint (JFL700WD)

- Recommended for children aged 5 and up!
- Lightweight, short and a perfect match for the body size
- Superior sound and easy playability
- Its total length is 14.65cm shorter than a straight flute
- All buttons are ideally positioned for children's hands and ergonomically adjusted
- Tuning: C (lowest note: D)
- Headjoint: Silver-plated nickel silver
- Body: Silver-plated nickel silver
- Mechanism: Silver-plated nickel silver
- With Easy Cut lip plate

For children

aged 5

and up!

- bewusst vereinfachte Mechanik ohne Trillerklappen
- kein separates Fußstück
- geschlossene Klappen
- JUPITER Etui mit Ständer und Zubehör



Spielbar bis zum Ton D
Range: up to the low D



„Buttons“ für Kinderhände optimiert
“Buttons“ designed for children's hands

Das robuste Loop-Etui ist bei allen Flöten mit dabei. Im Deckelfach dieses praktischen Etuis findet das gesamte Zubehör seinen festen Platz.

A sturdy Loop case is included with every flute. The lid compartment provides enough room for all accessories.



19

- Assisted fingering, no trill keys
- Footjoint cannot be removed
- Plateau keys
- JUPITER case with stand and accessories



Die spezielle Flötenablage aus Acrylglas ist bei jeder Flöte aus dem Loop-Konzept mit dabei. The dedicated acrylic stand comes with every Loop flute.

Die JUPITER Waveline™-Flöte mit C-Fuß (JFL700WE / JFL700WRE)

- für Kinder ab 7 Jahren empfohlen!
- vollwertige Querflöte in Stimmung: C
- die Gesamtlänge verkürzt sich um 7,53cm gegenüber der geraden Querflöte
- Kopfstück: aus Neusilber, versilbert
- Korpus: aus Neusilber, versilbert
- Mechanik: aus Neusilber, versilbert
- C-Fuß
- E-Mechanik
- Trillerklappen
- JFL700WRE: Ringklappen mit „Metal-Plugs“ zum Variieren

Für Kinder

ab **7 Jahren**
empfohlen!

Auch für Erwachsene
geeignet,
die entspannter
Querflöte spielen möchten.



JFL700WRE: mit Ringklappen und „Metal-Plugs“
JFL700WRE: Features open-hole keys and “Metal Plugs”

20



JFL700WE

The JUPITER Waveline™-Flute with C footjoint (JFL700WE / JFL700WRE)

- Recommended for children aged 7 and up!
- Full-blown flute, tuning: C
- Its total length is 7.53cm shorter than a straight flute
- Headjoint: Silver-plated nickel silver
- Body: Silver-plated nickel silver
- Mechanism: Silver-plated nickel silver
- C footjoint
- E mechanism
- Trill keys
- JFL700WRE: Open-hole keys with “Metal Plugs” for more flexibility

For children

aged **7**
and up

Also suitable for adults
wishing to play the flute
in a more relaxed way.



Weltneuheit
World Premiere

Waveline™-Flöte mit Trillerklappen
Waveline™-Flute with trill keys



vorgezogene G-Klappen (Offset) und E-Mechanik
Offset G keys and E mechanism



klassischer C-Fuß
Classic C footjoint

Das robuste Loop-Etui ist bei allen Flöten mit dabei. Im Deckelfach dieses praktischen Etuis findet das gesamte Zubehör seinen festen Platz.

A sturdy Loop case is included with every flute. The lid compartment provides enough room for all accessories.



Die spezielle Flötenablage aus Acrylglas ist bei jeder Flöte aus dem Loop-Konzept mit dabei.
The dedicated acrylic stand comes with every Loop flute.

Das Extension Kit für die Waveline™-Flöte mit C-Fuß (JFLH700WX)

Je nach Belieben oder Einsatzart kann die JUPITER Waveline™-Flöte mit C-Fuß durch dieses optional erhältliche Extension Kit von jedem Spieler selbst in eine gerade Querflöte umgebaut werden. Der Umbau ist technisch sehr einfach zu handhaben, da keine speziellen Kenntnisse oder Fähigkeiten erforderlich sind. Profitieren Sie von den Möglichkeiten ergonomischer Körperhaltung mit dem Waveline™-Kopfstück und spielen Sie beim Auftritt „ganz normal“ mit C-Fuß und Extension Kit. Zu jedem Extension Kit gehört ein hochwertiges Etui inklusive gepolsterter JUPITER Tasche.

Weitere Informationen zur Anwendung auf Seite 26/27.



22

The extension kit for the Waveline™-Flute with C footjoint (JFLH700WX)

Allows players to convert their JUPITER Waveline™-Flute with C footjoint into a straight flute. No special knowledge or skills required: anybody can do it. Take advantage of the ergonomic benefits of the Waveline™-Headjoint and use the instrument the “proper way”, with a C footjoint and the Extension Kit. Each Extension Kit includes a high-quality case and a padded JUPITER bag.

See pages 26/27 for application examples.



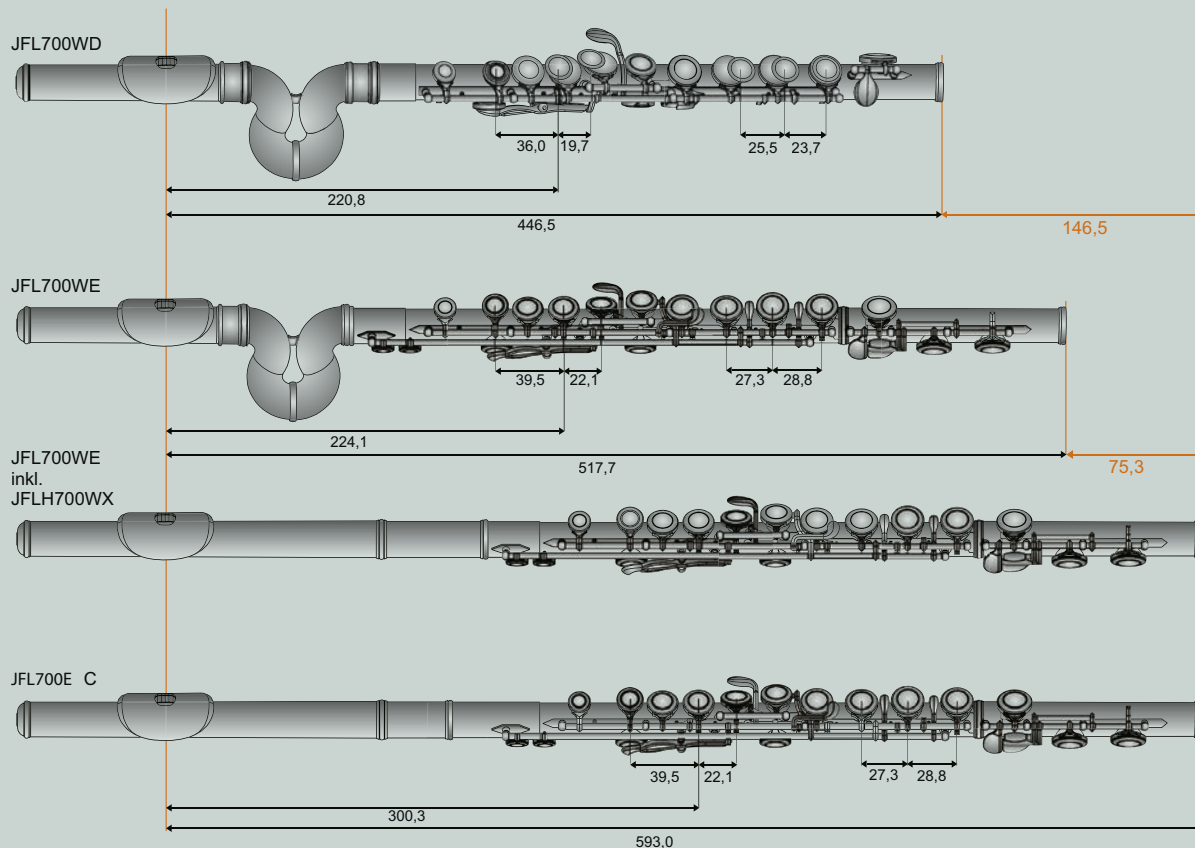


JUPITER

www.jupiter.info

Erhältliche Flötenlängen

Deutlich zu erkennen ist die Optimierung der Finger-Buttons der Waveline™-Flöte mit D-Fuß sowie die deutlichen Längenunterschiede bei den Waveline™-Modellen.



Available flute lengths

Note the optimized finger buttons on the Waveline™-Flute with D foot and the significant differences in length of the Waveline™-Models.

Die Ideengeberin

Barbara Gisler-Haase ist Vizerektorin für Lehre, Kunst und Nachwuchsförderung an der Universität für Musik und darstellende Kunst in Wien sowie Professorin für Querflöte an der Universität für Musik und darstellende Kunst. Außerdem ist sie bekannt durch zahlreiche internationale Kurse und Jurytätigkeiten.

Prof. Gisler-Haase hat sowohl umfangreiche Untersuchungen und Testreihen mit Schülern durchgeführt als auch ein frühpädagogisches Lehr- und Lernkonzept dazu entwickelt. Sämtliche Resultate wurden an der Universität für Musik und darstellende Kunst Wien durch Prof. Gisler-Haase sowie durch ein Team von erfahrenen Musikschullehrerinnen im Raum Wien auf die geforderten Faktoren hin getestet und auf ihre künstlerische und pädagogische Anwendbarkeit überprüft.

„Als Eltern tragen wir eine große Verantwortung für die Gesundheit unserer Kinder. Als LehrerInnen tragen wir die Verantwortung, für jedes Kind individuell die passende Flöte auszuwählen!“

Prof. Barbara Gisler- Haase

(Vizerektorin für Lehre, Kunst und Nachwuchsförderung - mdw - Universität für Musik und darstellende Kunst, Wien)



The Idea

Barbara Gisler-Haase is the vice-rector for Teaching, Art and the Promotion of Young Musicians at the University of Music and Performing Arts in Vienna as well a professor for flute at the University of Music and Performing Arts. In addition, she teaches international master classes and serves on numerous juries.

Prof. Gisler-Haase has conducted extensive research and tests with students and developed an early-education program and concept. All of his findings were scrutinized at the University of Music and Performing Arts in Vienna, by Prof. Gisler-Haase and a team of experienced music academy teachers in the Vienna area, to establish that they indeed met the requirements and could be applied to music education.

“As parents, we are responsible for our children’s health. As teachers, we are expected to select the perfect flute for each and every child who wishes to play this instrument!”

Prof. Barbara Gisler- Haase

(Vice-rector for Teaching, Art and the Promotion of Young Musicians at the University of Music and Performing Arts in Vienna, mdw)

Der Tüftler

Gründer und „Chef“ der Wiener Flötenwerkstatt. An der Universität für Musik und darstellende Kunst in Wien hat Werner Tomasi bei Prof. Barbara Gisler-Haase Querflöte studiert. Er ist Preisträger der WANAS-Stiftung der Wiener Philharmoniker. Seit 1986 hat er verschiedene Forschungsprojekte über den Flötenbau durchgeführt.

Herr Tomasi hat den technischen Part übernommen und die Konstruktion erdacht, ständig verfeinert und weiterentwickelt. So gelang es ihm, eine völlig neuartige Flöte zu entwickeln, bei der Klang und Ansprache der herkömmlichen Flöten voll und ganz erhalten bleiben und zudem noch entscheidende Verbesserungen in der Konstruktion zu verwirklichen.

„Zum Flötenbau gehören viel Erfahrung, Wissen und Liebe zum Detail. Dies gilt insbesondere für Neuentwicklungen.“

Werner Tomasi
(Flötenbauer, Wien)



The Tinkerer

Founder and “boss” of “Wiener Flötenwerkstatt”. Werner Tomasi studied flute with Prof. Barbara Gisler-Haase at the University of Music and Performing Arts in Vienna. He is a laureate of the Vienna Philharmonic WANAS Foundation. Since 1986, he has been conducting several research projects related to flute making. Tomasi gladly accepted the technical side of the project and thought up the construction, which he then refined and perfected. This has allowed him to develop an altogether novel flute whose tone and response are nearly identical to those of a traditional flute and also adds a range of constructional improvements.

“Flute making is inherently about experience and attention to detail. Those aspects were of prime importance for this new concept.”

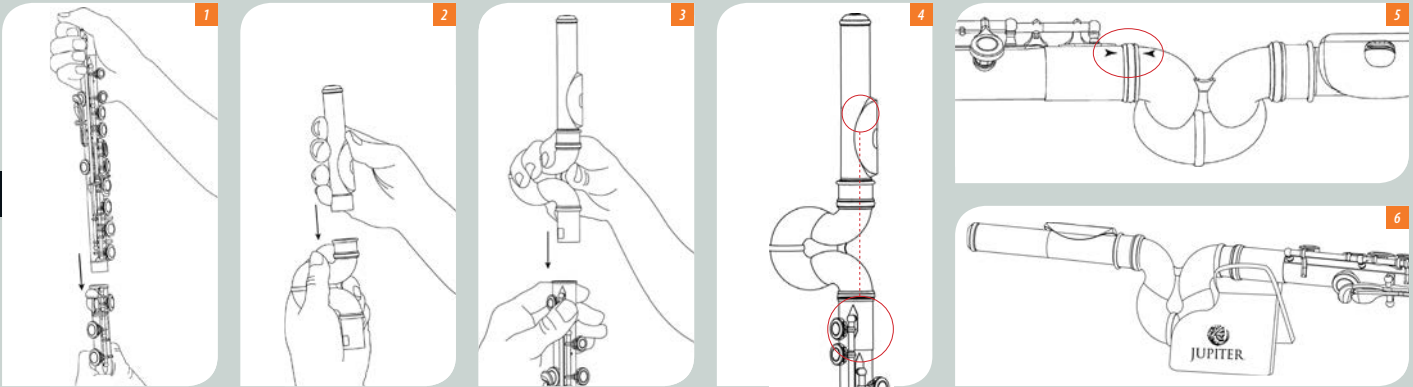
Werner Tomasi
(Flute maker, Vienna)

Handhabung des Instrumentes

Zusammensetzen der Instrumententeile:

- 1) Das Fußstück und den Korpus mit einer leichten Drehbewegung verbinden.
Vermeiden Sie es dabei, auf die Klappen zu drücken.
- 2) Das Kopfstück mit einer leichten Drehbewegung in den Waveline™-Bogen einführen.
- 3) Jetzt die Flöte komplett zusammensetzen.
- 4) Das Mundloch muss sich in einer Linie mit der Cis-Klappe des Korpus befinden.
- 5) Eingravierte Pfeile auf Waveline™-Bogen und Herzstück zeigen Ihnen den richtigen Zusammenbau und die richtige Position an.
- 6) Das Instrument bitte immer auf dem beigefügten Acrylstandler ablegen.

26



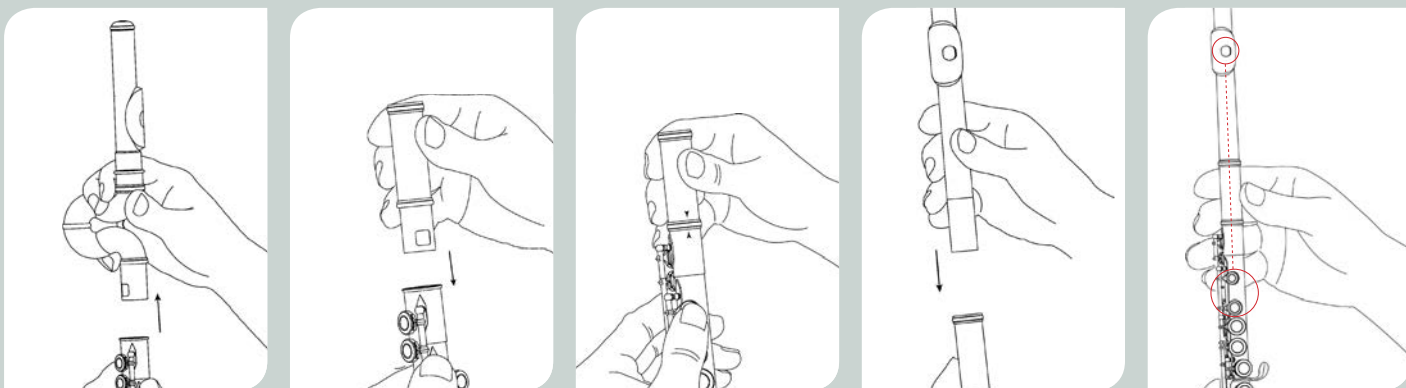
Handling the Instrument

Assembling the various parts:

- 1) Slide the footjoint onto the body with a slight rotating movement.
Avoid pressing the keys while doing so.
- 2) Slide the headjoint with a slight rotating movement onto the Waveline™-Loop.
- 3) Now complete the assembly.
- 4) The embouchure hole must be in line with the C# key on the body.
- 5) The engraved arrows on the Waveline™-Loop and the body show the correct assembly and orientation.
- 6) After playing, be sure to put the instrument on the included acrylic stand.

Verwendung des Extension-Kit JFLH700WX:

Waveline™-Bogen und Kopfstück entfernen und den Adapter einführen. Nachfolgend das gerade Kopfstück einführen und die Mundlochplatte ausrichten.



27

Using the JFLH700WX Extension Kit:

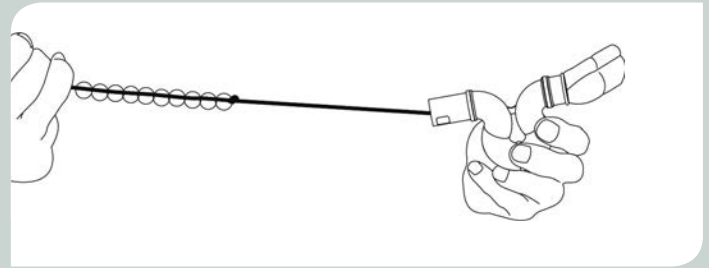
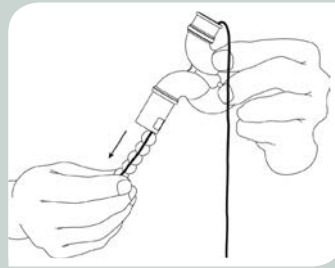
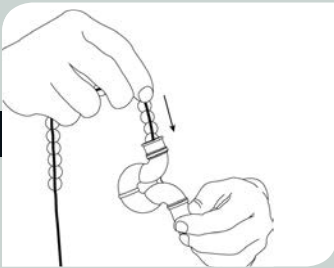
Remove the Waveline™-Loop and the headjoint and insert the adapter. Now insert the straight headjoint and adjust the embouchure hole.

Handhabung des Instrumentes

Wartung und Pflege:

Den Durchziehwischer mit den Perlen zuerst in das kürzere Ende des Waveline™-Bogens einführen und durchziehen, um überschüssige Feuchtigkeit zu entfernen.

28



Handling the Instrument

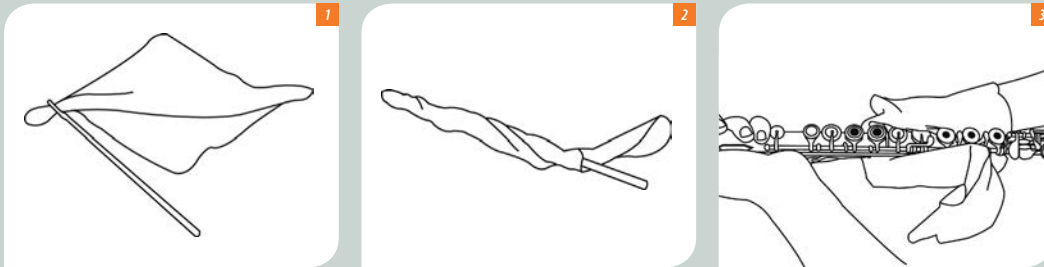
Maintenance:

Slide the flexible cleaning rod with the pearls into the short end of the Waveline™-Loop and pull it out from the other side to remove remaining moisture.

Reinigung von Kopfstück, Korpus und Fußstück

- 1) Eine Ecke des Tuches einige Zentimeter weit durch den Schlitz des mitgelieferten Putzstabes ziehen.
- 2) Nun den Stab mit dem Tuch umwickeln.
- 3) Den Putzstab in das Rohr einführen, um überschüssige Feuchtigkeit zu entfernen.
Nach dem Spielen die Oberfläche mit dem mitgelieferten Reinigungstuch säubern.

Weitere Pflegehinweise finden Sie auf der JUPITER Website unter www.jupiter.info



Cleaning the headjoint, body and footjoint

- 1) Insert one corner of the cloth into the eye of the supplied cleaning rod.
- 2) Now wind the cloth around the rod.
- 3) Insert the cleaning rod into the body and remove any remaining moisture.
After playing, remember to wipe the surface with the supplied cleaning cloth.

See the JUPITER website (www.jupiter.info) for details about cleaning your instrument.



JUPITER

www.jupiter.info



Ihr JUPITER Fachhändler / Your JUPITER dealer:



Weitere Infos im Internet
Visit our website for more details

